

## UNFOLDING - 扇花

H20.5/27 火

NO.1

開演・午後7時(6時半より受付)  
 出演・ジョン・海山・ネプチューン(尺八 / 作曲)  
 福原左和子(箏)

Performer: **John Kaizan Neptune** [Shakuhachi/Compose]  
**Fukuhara Sawako** [Koto]

Date: **5.27 [Tue]** start: **19:00** (door open 18:30)



John Kaizan Neptune

## Windy Bamboo and Windy Keyboard

H20.11/7 金

NO.2

開演・午後7時(6時半より受付)  
 出演・ジョン・海山・ネプチューン(尺八 / 作曲)  
 松田 昌(ピアノ)

Performer: **John Kaizan Neptune** [Shakuhachi/Compose]  
**Matsuda Masa** [Pianica]

Date: **11.7 [Fri]** start: **19:00** (door open 18:30)

## Hogaku Note Vol.3 by Note Japan

"Hogaku Note" is a series of concerts to present Japanese traditional music, "Hogaku", in some popular style; each stage introducing top performers from each genre.

This year we have selected the shakuhachi, or Japanese bamboo flute.

Traditional Japanese instruments may look "simple", but the power of expression on the shakuhachi is quite remarkable. John Kaizan Neptune masters firmly grounded in the traditional music, explore new directions for these instruments: soft and subtle to wild and jazzy!

Place: Studio 1,  
 Higashi ward community cultural center, Hiroshima city

**ADV: 1500YEN / DOOR 1800YEN**, each concert

for more information & reservation: Higashi ward community cultural center, Hiroshima City Culture Foundation

E-mail: [higashi-cs@cf.city.hiroshima.jp](mailto:higashi-cs@cf.city.hiroshima.jp)

## Jazz East

H21.1/9 金

NO.3

開演・午後7時(6時半より受付)  
 出演・ジョン・海山・ネプチューン(尺八 / 作曲)  
 直居 隆雄(ギター)

Performer: **John Kaizan Neptune** [Shakuhachi/Compose]  
**Naoi Takao** [Guitar]

Date: **1.9 [Fri]** start: **19:00** (door open 18:30)

## ジョン・海山・ネプチューン

John Kaizan Neptune

尺八に独自の感覚で新しいダイナミックな音をもたらしているジョン・海山・ネプチューンは、カリフォルニア生まれの米国人。1977年、都山流尺八の師範免状を取得、「海山」の号を受ける。また、英文の尺八教則本「尺八 SHAKUHACHI」を著す。

彼の2作目のレコードアルバム「BAMBOO」(東芝 EMI)は、文化庁の芸術祭優秀賞を受賞した。

その後もオリジナル曲のアルバムを相次いで制作(現在23枚)、また、日本、東南アジア、アメリカ、オーストラリア、ヨーロッパ各国での演奏活動を精力的に続けている。伝統的サウンドからコンテンポラリージャズにわたる独自の音楽は、広く世界中に知られ、あらゆる年齢層の人々に愛されている。

日本の代表的尺八奏者の一人である彼は、現在、千葉県鴨川市に住み、作曲のかたわら、尺八の製作、改良にも余念がない。

<http://www.awa.or.jp/home/jneptune/>

ユニークかつダイナミックな音楽で尺八に新境地を拓いたアメリカ人尺八奏者、ジョン・海山・ネプチューン。  
 伝統的なサウンドからコンテンポラリージャズにわたる独自の音楽は、彼を日本の代表的尺八奏者として世界に知らしめる。

会場・東区民文化センター スタジオ1

参加費・事前予約 ¥1,500 当日参加 ¥1,800

定員 139名(定員になりしだい締切とさせていただきます)

(1公演)

(1公演)

予約・お問合せ: 広島市東区民文化センター Tel: 082-264-5551 (月曜日休館、祝日の場合はその翌日)

☆チケットのオンライン申込み <http://www.cf.city.hiroshima.jp/higashi-cs/yoyaku.html>

☆右下「QRコード」からもアクセス可能です。※バーコードリーダー機能を使って読み取ってください(対応機種のみ)

主催: (財)広島市文化財団東区民文化センター(広島市東区東蟹屋町 10-31) <http://www.cf.city.hiroshima.jp/higashi-cs/>



芸術文化振興基金  
 助成事業



QRコード

NO.1

## UNFOLDING - 扇花 —— H20.5/27 火

福原 左和子 // FUKUHARA SAWAKO (琴)

幼少より、叔母である水島光代に手ほどきを受け、故・菊月秋栄、野田弥生、故・沢井忠夫、沢井一恵、中井猛、故・久本元尚子に師事。同志社大学経済学部卒業後、NHK 邦楽技能者育成会 31 期卒業。

京都腕先(うでさき)流 胡弓秘曲を伝える一方、1984 年の国際青年音楽祭(開催地: オーストラリア) 参加を皮切りに数多くの海外公演を行い、古典と現代の音楽が見事に調和した演奏家として知られる。

またクラシック・コンテンポラリー・インド音楽などとのセッションにも取り組み、CD、映画音楽等多数収録。

2005 年度 京都府文化奨励賞受賞。2006 年度 文化庁芸術祭新人賞受賞。



NO.2

Windy Bamboo and Windy Keyboard  
—— H20.11/7 金

松田 昌 // MATSUDA MASA (ピアノカ)

1946 年 兵庫県生まれ。東京芸術大学作曲科出身。

1973 年 第 10 回ヤマハ・エレクトーン・インターナショナル大会グランプリ受賞。

その後キーボードアーティスト作曲家として、日本全国各地海外での演奏活動を中心に、映画ミュージカルの作曲、テレビの音楽制作やプロデュースイベント出演、また後進の指導等、精力的に活動中。

コンサートでは、尺八、バイオリン、二胡とのデュオ等で、アジアと日本の伝統的な音楽の融合を目指し、表情の豊かさやシャープな演奏で独自の世界を築きあげている。

また、その幅広い音楽性とユーモアあふれるおしゃべりや暖かい人柄、しみじみとした曲調で観客を魅了する。名古屋音楽大学教授、宇都宮短期大学特別講師。



NO.3

## Jazz East —— H21.1/9 金

直居 隆雄 // NAOI TAKAO (ギター)

ステージ&ライブ・セッション、そしてスタジオ・セッション・ギタリストとして活躍中。ジャズっぽい音楽(ブラックコンテンポラリーなど)を得意とするが、ガットからエレクトリックまで、そのアコースティックなプレイを最大の信条としている。

ジャンルにとらわれず、演歌からクラシックまで、すべてのジャンルをこなすレンジの広さがある。

ジョン・海山・ネブチェーンとは、彼の第 3 作 LP「將軍」(全米 FM ジャズ・チャート第 8 位)や CD「凧-KITE」などのアレンジで、また、デュオ・コンサートやライブ・セッション、そしてアンサンブル・コンサートなど、ぴったりと息の合ったセッションをするベスト・パートナーでもある。

